

Conférence du désarmement

Français

Compte rendu définitif de la mille cinq cent soixante-quatrième séance plénière

Tenue par visioconférence le lundi 8 mars 2021, à 15 heures (heure normale d'Europe centrale)

Président : M. Gonçalo de Barros Carvalho e Mello Mourão(Brésil)

* Nouveau tirage pour raisons techniques (20 avril 2022).



Le Président (*parle en anglais*) : Je déclare ouverte la 1564^e séance plénière de la Conférence du désarmement. Comme je l'ai dit ce matin, j'ai convoqué cette séance officielle de la Conférence du désarmement parce que nous avons reçu une demande d'un pays souhaitant participer à nos travaux en tant qu'observateur.

Le document CD/WP.631/Add.3 a été distribué en fin de matinée. Il est libellé comme suit, en substance : La demande ci-joint concernant la participation d'un État non membre aux travaux de la Conférence pendant sa session de 2021, soumise conformément aux articles 33 à 35 du Règlement intérieur, a été reçue et dûment enregistrée par le secrétariat depuis la clôture de la session de 2020. Elle est présentée à la Conférence pour décision conformément aux articles susmentionnés du Règlement intérieur.

L'État non membre qui a soumis cette demande de participation aux travaux de la Conférence est le Soudan. Puis-je considérer que la Conférence décide d'inviter le Soudan à participer à ses travaux en qualité d'observateur conformément à son Règlement intérieur ?

Il en est ainsi décidé.

Le Président (*parle en anglais*) : Au nom de la Conférence, je souhaite la bienvenue au Soudan à la session de 2021 de la Conférence. Pour des raisons techniques, le Soudan nous rejoindra sur la plateforme en ligne à partir de la prochaine séance plénière.

Je donne la parole au Représentant du Canada.

M. Davison (Canada) (*parle en anglais*) : Monsieur le Président, je voudrais, si vous me le permettez, prendre la parole à l'occasion de la Journée internationale de la femme, et à cette occasion, ma délégation souhaite faire quelques observations. Comme le Mexique l'a très bien dit ce matin, ce n'est pas uniquement aujourd'hui que nous devons penser au rôle des femmes dans le désarmement, mais chaque jour.

Dans le cadre des travaux de la Conférence du désarmement et du désarmement en général, les choses ont progressé sur ce point. Ainsi, des mesures globales sont prises dans le contexte de la Convention sur l'interdiction des mines antipersonnel et du Traité sur le commerce des armes afin de mettre en lumière l'importance d'une participation égale des femmes et des hommes à ces mécanismes et les effets différents que les mines antipersonnel et les armes légères et de petit calibre produisent sur les femmes, les filles, les garçons et les hommes. Cette conception a contribué au renforcement de ces instruments et elle permettra de les appliquer plus efficacement sur le terrain au bénéfice de toutes les personnes.

Nous observons que ces avancées ne se sont pas faites sans frictions et sans résistances, y compris ici même, à la Conférence du désarmement. Si les délégations soulignent fréquemment l'importance de mécanismes ouverts et inclusifs, la définition de cette inclusion apparaît très restrictive. Cette réalité a été manifeste l'année dernière lorsqu'une proposition visant à rendre le Règlement intérieur neutre du point de vue du genre s'est heurtée à une opposition.

Cette proposition n'est pourtant pas particulièrement radicale. Les articles à modifier sont peu nombreux, mais ces modifications auraient envoyé le message d'une prise de conscience du fait que la participation des femmes est aussi nécessaire et appréciée que celle des hommes au sein de cette instance. Il a été agréable d'entendre aujourd'hui certaines délégations affirmer l'importance du rôle des femmes, mais le poids de telles affirmations serait tout autre si elles s'accompagnaient de l'engagement à se joindre au consensus sur la modification du Règlement intérieur.

Pour conclure, si des délégations cherchent des moyens de faire davantage pour promouvoir les perspectives liées au genre dans le contexte du désarmement, je les invite à prêter attention à la version actualisée de 2021 du guide d'information sur l'égalité des sexes et le désarmement, que l'Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement (UNIDIR) a mise en ligne aujourd'hui et qui a été préparée par le Groupe d'influence des Champions internationaux de l'égalité des sexes dans le domaine du désarmement, composé des Philippines, de la Namibie, de l'Irlande, du Canada et de l'UNIDIR.

Le Président (*parle en anglais*) : Je remercie le Représentant du Canada.

(L'orateur poursuit en espagnol)

Je donne maintenant la parole à l'Ambassadeur du Chili.

M. Tressler Zamorano (Chili) (*parle en espagnol*) : Monsieur le Président, puisque c'est la première fois que ma délégation prend la parole aujourd'hui, permettez-moi de vous dire que nous appuyons les travaux que vous accomplirez pendant la deuxième présidence de la session de 2021 de la Conférence du désarmement.

Nous célébrons aujourd'hui la Journée internationale de la femme, et je voudrais à cette occasion faire quelques brèves observations. Cette journée est évidemment pour nous une occasion à la fois de célébrer et de réfléchir : célébrer les progrès accomplis ces dernières années sur les questions d'égalité des sexes et sur la visibilité des actions positives des États ; et réfléchir parce qu'en dépit de ces progrès, les défis sont encore nombreux avant de parvenir à la pleine intégration de l'égalité et de l'équité entre les sexes dans les questions liées à la paix et à la sécurité. Comme l'ont relevé les institutions spécialisées, l'insuffisance de la participation des femmes aux décisions relatives à la paix et à la sécurité et l'aggravation des inégalités et des discriminations fondées sur le genre dans les différentes phases des conflits armés, discrimination dont la pire est la violence physique, psychologique et sexuelle contre les femmes et les filles, mais aussi l'héritage culturel et historique de la discrimination à l'égard des femmes sur les questions de défense, sont parmi les phénomènes les plus tenaces qu'il faut combattre. À bien des égards, cette situation fait écho aux propos récents du Représentant du Canada s'agissant des efforts déployés pour modifier notre Règlement intérieur.

Le Chili est déterminé à atteindre les normes les plus élevées d'égalité des sexes en matière de paix et de sécurité internationales et à continuer de promouvoir les activités ayant pour but de créer les conditions requises pour cette égalité et d'instiller ainsi une culture fondée sur le respect des droits des femmes et l'égalité des chances entre les femmes et les hommes.

Nous saisissons cette occasion pour reconnaître et appuyer le travail accompli par la Haute-Représentante pour les affaires de désarmement, M^{me} Nakamitsu, et par sa Représentante à Genève, M^{me} Tatiana Valovaya, les travaux de recherche menés par l'Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement (UNIDIR) et ses programmes sur l'égalité des sexes, et les efforts déployés par les délégations aux conférences que le Chili a appuyées et qui ont, au fil du temps, présenté des propositions et des initiatives ayant pour but d'instituer des mesures concrètes visant à améliorer la prise en compte des questions relatives à l'égalité des sexes.

Enfin, nous prenons acte du Programme de désarmement annoncé par le Secrétaire général de l'ONU en 2018, dans lequel le Secrétaire général appelle de ses vœux une participation égale, pleine et effective des femmes aux mécanismes décisionnels relatifs au désarmement et établi un lien incontestable entre le désarmement et une paix et une sécurité durables.

Le Président (*parle en espagnol*) : Merci beaucoup, Monsieur l'Ambassadeur.

(*L'orateur poursuit en anglais*)

Je donne maintenant la parole à l'Ambassadrice de l'Australie.

M^{me} Mansfield (Australie) (*parle en anglais*) : Monsieur le Président, à mon tour de vous féliciter d'avoir accédé à la présidence. Nous savons à quel point cette fonction peut être difficile, et nous vous remercions de la ténacité et de l'enthousiasme avec lesquels vous vous efforcez de promouvoir un résultat.

Soyez assuré que l'Australie vous appuiera alors que vous vous efforcez de nous diriger au fil de nos discussions. Nous vous remercions de l'approche constructive et concertée que vous avez choisie pour atteindre cet objectif.

Je voudrais, comme beaucoup d'autres aujourd'hui, dire quelques mots à propos de la Journée internationale de la femme, une journée au cours de laquelle nous pouvons ensemble célébrer les succès politiques, économiques et sociaux des femmes et ce qu'ils signifient pour nous tous. En 2021, la Journée internationale de la femme a pour thème : « Leadership féminin : Pour un futur égalitaire dans le monde de la Covid-19 ».

La promotion du leadership féminin et des principes d'égalité des sexes doit faire partie de notre quotidien et non pas nous être rappelée une fois par an seulement. Je réaffirme que l'Australie est attachée à l'égalité des sexes et rends hommage au leadership courageux de toutes les femmes qui contribuent aux travaux de la Conférence du désarmement. Je rends également hommage à tous les hommes qui ont contribué à cet objectif. Notre but, ce faisant, est de parvenir aux meilleurs résultats possibles : la diversité est synonyme de richesse des points de vue et de résultats améliorés.

La pandémie de COVID-19 continue d'exacerber les inégalités entre les sexes, les pressions économiques, l'insécurité politique et économique et la violence fondée sur le genre. En dépit des difficultés communes que nous rencontrons dans cette nouvelle normalité que nous impose la COVID-19, le moment serait bien choisi pour prendre les mesures de transformation requises pour promouvoir une participation diversifiée et inclusive aux travaux de la Conférence du désarmement.

L'égalité des sexes est une valeur fondamentale et une priorité absolue de la politique étrangère australienne, comme c'est le cas d'un certain nombre de nos collègues. Nous prenons des mesures proactives afin de promouvoir une participation pleine et inclusive des femmes aux travaux des instances internationales, y compris dans le domaine du désarmement, de la maîtrise des armements et de la non-prolifération.

Nous menons un plaidoyer mondial portée par notre Ministre des affaires étrangères et Ministre des femmes, la Sénatrice Marise Payne, par notre Ambassadrice pour la maîtrise des armements et la lutte contre la prolifération, M^{me} Amanda Gorley, et par notre Ambassadrice pour l'égalité des sexes, M^{me} Julie-Ann Guivarra, ainsi que par tous nos responsables et tous nos ambassadeurs à l'étranger.

Les études ont montré que des équipes plus diversifiées prenaient de meilleures décisions. Pourtant, les statistiques produites par l'Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement, le Bureau des affaires de désarmement et le Groupe d'influence des Champions internationaux de l'égalité des sexes dans le domaine du désarmement montrent que sur ce point, la Conférence du désarmement a encore beaucoup de chemin à parcourir. Nous encourageons vivement toutes les délégations à tendre vers une pleine participation des femmes à leurs équipes.

Comme cela a déjà été dit aujourd'hui, les délégations se souviendront de la proposition australienne visant à apporter une modification technique au Règlement intérieur de la Conférence dans le but de le rendre neutre du point de vue du genre. C'est là une des façons d'agir concrètement pour rendre notre Conférence plus équitable et plus représentative de la diversité des voix qui contribuent à ses travaux.

Comme l'a déclaré M^{me} Tatiana Valovaya, Secrétaire générale de la Conférence du désarmement, cette modification devrait être aussi automatique que la correction d'une erreur orthographique. C'est une mesure symbolique modeste, mais pourtant indispensable, qui nous permettra de rendre la Conférence inclusive par nature. Faisons de 2021 l'année de cette réalisation.

Le Président (*parle en anglais*) : Merci beaucoup, Madame l'Ambassadrice. Je crois qu'il n'y a plus personne sur la liste des orateurs.

Mesdames et Messieurs les membres des délégations, nos travaux d'aujourd'hui sont terminés. Comme je l'ai dit, nous nous retrouverons en séance informelle demain, de 10 heures à midi. Dans cette perspective, nous distribuerons d'ici la fin de la journée une autre proposition pour les textes contenus dans les documents CD/WP.633/Rev.2 et CD/WP.634/Rev.2, dans le cadre de notre effort visant à susciter l'adoption des deux documents et à nous donner ainsi des chances de faire progresser les travaux de la Conférence du désarmement.

Dans l'après-midi, à 15 heures, nous tiendrons une séance plénière formelle au cours de laquelle nous écouterons des exposés consacrés à l'Agence brésil-argentine de comptabilité et de contrôle des matières nucléaires, qui seront présentés par M^{me} Elena Maceiras, Secrétaire de l'Agence, M. Marco Marzo, Secrétaire adjoint, et M. Andreas Persbo, Directeur de recherche au European Leadership Network. Le secrétariat nous tiendra informé des dispositions logistiques prises pour cette séance plénière.

Merci beaucoup. La séance est levée.

La séance est levée à 15 h 25.